

میکل پیرامو

کنیز ملکہ مصر

ترجمہ و اقتباس

ذبیح اللہ منصوری



انتشارات تاق

سرشناسه	: پیرامو، میکِل
عنوان و نام پدیدآور	: کنیز ملکه مصر / میکِل پیرامو؛ ترجمه و اقتباس ذبیح‌الله منصوری.
مشخصات نشر	: تهران: تاو، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	: ۷۲۰ ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۲۲-۹۷۳-۱۱۰-۹
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیپا
یادداشت	: Cleopatre, reine du Nil :
موضوع	: داستان‌های ایتالیایی -- قرن ۲۰ م.
موضوع	: Italian fiction - 20th century :
شناسه افزوده	: منصوری، ذبیح‌الله، ۱۲۸۸ - ۱۳۶۵، مترجم
رده‌بندی کنگره	: PQ۲۸۶۷
رده‌بندی دیویی	: ۱۱۴//۵۳:
شماره کتابشناسی ملی	: ۷۳۱۰۸۰۸:

بیمه فایله بیند

میکل پیرامو

کنیز ملکہ مصر

ذبیح اللہ منصوری

چاپ مکرر (اول ناشر): ۱۳۹۹

لیتوگرافی: پرنگ

چاپ: شاہین

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شابک ۹۷۸-۶۲۲-۹۷۳-۱۰-۹



انتشارات تاق

حق چاپ محفوظ است

تهران، خیابان ۱۲ فروردین، پلاک ۲۶۸، طبقه اول، واحد ۱

شماره تلفن: ۶۶۹۶۳۳۳۰۱

فهرست

سخنی با همراهان	۷
مقدمه مترجم	۹
یک مدعی برای سلطنت مصر	۱۱
گردش در بزرگ‌ترین شهر جهان	۲۳
بطلمیوس «نی‌زن» و سرگرمی‌ها و گرناری	۵۱
نمایش حیرت‌انگیز سیرک بازان	۷۷
در مسافرخانهٔ صور	۹۳
اسکندریه در آستانهٔ هجوم جنوبی‌ها	۱۱۳
مدافعین اسکندریه در جنگ بر جنوبی‌ها فائق آمدند	۱۲۹
آرسینوه می‌خواست جای کلئوپاترا را بگیرد	۱۵۱
کلئوپاترا فرماندهٔ لژیون اسکندر شد	۱۸۱
مشکل تازه و راه‌حلی که کلئوپاترا ارائه می‌دهد	۱۹۷
چطور ولیعهد مصر بوده شد؟	۲۱۱
سرانجام غم‌انگیز طفل گمشدهٔ کلئوپاترا	۲۳۱
کلئوپاترا هفتم، بزرگ‌ترین و مجلل‌ترین کشتی دنیا	۲۵۵
یک جوان موزاییک‌ساز سوری در کاخ سلطنتی	۲۷۱
خواب عجیب ملکهٔ مصر	۲۸۹
نیایش در معبد دلف و راز شگفت زندگی من	۲۹۷

- ۳۱۵..... بازگشت به اسکندریه و اقامت در خانه اموات
- ۳۳۳..... ازدواج با تیه جوان سوری
- ۳۴۹..... چطور رومی ها به اسکندریه آمدند؟
- ۳۶۹..... کلئوپاتر در برابر سزار، بزرگ ترین سردار روم
- ۳۸۱..... جنگ هولناک پادشاه مصر و سردار رومی
- ۴۰۳..... فاتح رومی و شگفتی های سرزمین مصر
- ۴۳۵..... عزیمت سزار از مصر و اصلاحات بزرگ او
- ۴۵۳..... زندگی مائمه مصر در روم
- ۴۶۵..... قتل فجیع سزار - زار شتاب زده ما از روم
- ۴۸۳..... سزار قبل از مرگ ده کمانتور شد و مقام خدایی گرفت
- ۴۹۵..... قاتلین سزار و مسائل جنشیمی او
- ۵۱۹..... یک مدعی برای سلطنت مصر
- ۵۳۳..... «آنتوان» زمامدار روم شد
- ۵۵۵..... ملاقات آنتوان و کلئوپاتر
- ۵۷۵..... آنتوان در مصر، وقایع تازه در روم
- ۵۸۷..... آنتوان و اوکتاوا امپراتوری روم را تقسیم کردند
- ۶۰۵..... نتایج جنگ سردار رومی با ایران و نقش کلئوپاتر در پیریزی
- ۶۳۱..... سفر به فلسطین
- ۶۴۹..... جشن پیروزی بزرگ در اسکندریه
- ۶۶۳..... جنگ سرنوشت در آکتیوم
- ۶۸۳..... کلئوپاتر در جست و جوی راهی برای رهایی
- ۷۰۱..... آخرین نبرد، پیروزی یا شکست؟

سخنی با همراهان

اینکه آثار ذبیح‌الله منصوری همچنان خوانده می‌شود و پرتعداد است، مایه مباهات و فخر ما است و نشان می‌دهد با غم همه انتقادات و تحسین‌ها، آثار او هنوز به محاق نرفته و فرزند همین زمانه است. به همین دلیل مزم دانستیم آثار او را به شکلی متمرکز، با حروفچینی امروزی و بدون تغییر در نشروی منتشر کنیم. در قدم اول، قراردادی حقوقی و مؤثر زیر نظر وکیل خانواده، آقای عسکری، با ناشر محترم منعقد شد. در تمام بعدی اقداماتی گاه دوستانه و گاه حقوقی و قانونی با ناشرانی صورت گرفت که کار ذبیح‌الله منصوری را غیرقانونی منتشر می‌کردند. لازم به ذکر است فرایند آماده‌سازی و انتشار این مجموعه کاملاً تحت نظارت اینجانبان انجام شده است. مضافاً بر خود واجب می‌دانیم انتشارش های نشر محترم تاو و همه دوستانی که در انتشار این مجموعه همکاری کردند، صمیمانه تشکر کنیم.

سیامک و سهیل (آه‌ره) منصوری

تهران

پاییز ۱۳۹۹